

Doğu Karadeniz Bölgesindeki Küçük Ölçekli Çiftçilerin Yaşam Seviyelerinin İyileştirilmesi Projesi



Project for Improvement of Livelihood for Small-scale Farmers in Eastern Black Sea Region



Bülten No.08 - 2009 Kış

Newsletter No.08 - 2009 Winter

Trabzon Proje Alanlarda Meyve Bahçesi Kurulması ve Çiftçi Grupları Olağan Genel Kurul Toplantıları

2008 yılı sonuna kadar, Trabzon'daki model alanlar ve yayım alanındaki çiftçilere başta kivi, Trabzon hurması, armut, elma ve kiraz olmak üzere çeşitli meyve fidanları dağıtıldı. Çiftçilerin isteklerinin değerlendirilmesi sonrası, bahçe kurulumu için gerekli malzemeler proje ekibince sağlandı. Çiftçiler ayrıca % 10'luk bir katkı payı ödediler. Model alanlar ve yayım alanında yapılan bahçeler ve kapladıkları alanlar şöyledir:

Kivi 5.5 dekar alanda, Trabzon hurması 6.5 dekar alanda, ceviz 53.5 da alanda, armut 40.0 dekar alanda, 26.0 da alanda ve en son olarak kiraz 7.0 dekar alanda kapama bahçe şeklinde kuruldu.

Ayrıca, Kuruçam ve Darıca'da pek çok çiftçi boru tipi sera talebinde bulundu. Kullanılan malzemeler Japon stilinde fakat tamamı bölgede imal edilmiştir.



Kuruçam köyünde kurulan yeni kivi bahçesi
New Kiwi Garden in Kuruçam

Şubat 2009 da model alanlar ve yayım alanındaki çiftçi gruplarının yıllık olağan genel kurul toplantıları yapıldı. Grup liderleri grubun yıl içinde yapmış olduğu faaliyetleri, gelinen son durumu ve bir sonraki yıl yapılması planlanan faaliyetleri açıklamıştır. Ayrıca toplantılarda yeni ürünler için yeni çiftçi grupları da oluşturuldu.

Fruit Garden Establishment and Annual Meetings of Farmers Groups in Trabzon Project Sites

At the end of 2008, various fruit seedlings, including Kiwi, Persimmon, Pear, Walnut, Apple and Cherry, were distributed to the farmers in the model and extension project areas in Trabzon. After the evaluation of the farmers' requests, the Project Team Provided the necessary materials for the garden establishment. The farmers also need to contribute 10 % of the input cost. The kinds and areas of the new fruit gardens in 4 areas in Trabzon are as follows.

Kivi (5.5 da), Persimmon (6.5 da), Walnut (53.5 da), Pear (40.0 da), Apple (26.0 da), Cherry (7.0 da)

In addition, pipe-type greenhouses were installed in several farmers' fields in Kuruçam and Darıca. They were completely local-made based on the Japanese standard type.



Darıca'da kurulan boru tipi sera
New Pipe-type Greenhouse in Darıca

In February 2009, the annual meetings of all farmers groups established in the model and extension project areas. The leaders reported the progress of the activities in last year and the members discussed the next plans in this year. In a series of the meetings, they formulated some new groups targeting at other crops.



Uğurlu'da yapılan Olağan Genel Kurul toplantısı
Annual Meetings of Farmers' Groups in Uğurlu



Coşandere'de yapılan Olağan Genel Kurul toplantısı
Annual Meetings of Farmers' Groups in Coşandere

Trabzon Model Alanlarındaki Kadınların Kapasite Gelişimi Çalışmaları

Üç model alandan toplam dokuz bayanın (her birinden üçer) katılımıyla 20 Aralık 2008 tarihinde gümüş işlemeciliği konusunda bir çalışma gezisi düzenlendi. Ziyaret edilen yerler sırasıyla; Trabzon Halk eğitim Merkezi atölyesi, Halk eğitimin açtığı bir kurs yeri, özel bir gümüş işleme atölyesi ve en son olarak Kazaz işi konusunda bir atölye (kurs). Geziye katılanlar hem daha çok bilgi edindi hem de diğer kişilerle fikir alışverişinde bulunma fırsatı yakaladılar.

Çalışma gezisi sonrası Coşandere ve Kuruçam köyleri kadın grupları liderleri Ocak 2009 da diğer grup üyeleri için bir bilgilendirme toplantısı düzenlediler. Grup liderleri geziden edindikleri bilgileri ve önemli hususları grup üyelerine açıkladılar. Ardından, bir sonraki yıl ne yapacakları konusunda tartıştılar.



Gümüş işlemeciliği konusunda düzenlenen çalışma gezisi

Study Tour for Women Leaders in Silverworks

20 Ocak 2009 tarihinde bir bilgi alışveriş toplantısı yapmaları için kadın grupları proje ofisine davet edildi. Kuruçam köyünden 10, Coşandere den 7 kişi toplantıya iştirak etti. Grup temsilcileri grupların yapmış olduğu faaliyetleri açıkladı. Daha sonra tüm katılımcılar yaptıkları el sanatı hususunda karşılaştıkları problemler ve olası çözüm yolları konularında tartıştılar.

Capacity Development of Women in Trabzon Model Project Sites

The study tour on silverworks was implemented for 9 women leaders, consisted of 3 women from 3 model areas on December 26, 2008. The places of the tour were Public Training Center workshop, PTC training class, private workshop of various silverworks, and a Kazaziye atelier in Trabzon. The participants learnt a lot of information on silverworks and discussed with other persons.

After the study tour, women's group leaders of Kuruçam and Coşandere held the explanation meeting for group members in early January 2009. The leaders explained the general information and learning points in that study tour to other group members. Then, they discussed their next plan each other.



Bilgi alışveriş toplantısı (2 model alan)
Exchange Meeting of Women from 2 sites

The Project Team invited women's group members from target areas to the joint exchanging meeting on January 20, 2009. Ten women from Kuruçam and seven women from Coşandere attended this meeting. The representatives of participants explained their action plans, and then all participants made group discussion on the problem and solution to continue or expand their handicraft activities.

Giresun'da Devam Eden Yayım Projesi Faaliyetleri

Giresun İlinde Proje kapsamında ilk yayım alanı olarak Çanakçı İlçesine bağlı Deregözü Köyü seçilmiştir.

2008 yılı Aralık ayında tahsis edilen ödenek ile 20 da. Kivi Bahçesi, 20 da. Ceviz Bahçesi, 2 da. Çilek Bahçesi tesisi gerçekleştirilmiştir. Ayrıca 120 kg. sera plastiği temini yapılmıştır. Proje kapsamında yürütülen çalışmaların maliyetinin % 10'u çiftçiler tarafından karşılanmaktadır. Bütçe talebine esas olarak sunulmuş olan yayım projesi çerçevesinde 2009 yılı çalışmaları sürdürülmektedir.



Giresun'daki çilek demonstrasyon bahçesi
Strawberry Demonstration Plot in Giresun

Good Practices Going on in Extension Project Site of Giresun

In Giresun province, Deregözü village in Çanakçı district was selected as the extension site.

Following the budget allocation in December 2008, 20 da kiwi garden, 20 da walnut garden and 2 da strawberry garden were established successfully. Then, 120 kg greenhouse plastic was procured. The responsible farmers paid contribution at 10 % of the material cost. The activities have been still continuing based on 2009 budget plan.



Giresun'da kurulan kivi ve ceviz bahçeleri
Kiwi and Walnut Garden Established in Giresun

Rize Yayım Alanında Kurulan Kivi Bahçesi

Rize İlinde Proje kapsamında ilk yayım alanı olarak Fındıklı İlçesine bağlı Ihlamurlu Köyü seçilmiştir.

2008 yılı Aralık ayında tahsis edilen ödenek ile 6 da. Kivi Bahçesi, Bahçesi tesisi gerçekleştirilmiştir. Proje kapsamında yürütülen çalışmaların maliyetinin % 10'u çiftçiler tarafından karşılanmaktadır. Bütçe talebine esas olarak sunulmuş olan yayım projesi çerçevesinde 2009 yılı çalışmaları sürdürülmektedir.



Rize yayım alanında kurulan kivi bahçesi
Kiwi Garden Established in Rize Extension Area

Kiwi Field Establishment in Extension Project Site of Rize

Ihlamurlu village in Fındıklı district was selected as the extension site of Rize province.

Following the budget allocation in December 2008, 6 da kiwi garden was established in the village successfully. Ten percent of farmer contribution was applied here, too. The activities have been still continuing based on 2009 budget plan.



Rize yayım alanında kurulan kivi bahçesi
Kiwi Garden Established in Rize Extension Area

6. Karma Komite Toplantısı Verimli Tartışmalara Sahne Oldu

Karma Komite Toplantısı 19 Şubat 2009 tarihinde Trabzon'da yapıldı. 2008-2009 yılı faaliyetleri ve projedeki son durum proje ekibi tarafından açıklandı. Toplantıda ayrıca il koordinatörlerince yayım alanlarında yapılan faaliyetler anlatıldı. Yayım projelerinde bazı faaliyetler 2008 yılı sonunda bakanlıkça sağlanan ödeneklerle uygulanmaya başlandı. Faaliyetler, bakanlığın verdiği 2009 bütçesi ile daha kapsamlı olarak uygulanacaktır.



Karma Komite Toplantısı
6th Joint Coordinating Committee Meeting

TÜGEM, JICA, 6 ilin il müdürlüklerinden gelen temsilciler (müdürler, şube müdürleri) ve ilgili araştırma enstitülerden gelen 30'dan fazla katılımcı projenin önemli noktaları üzerinde çok verimli tartışmalar yapmış, çözüm yolları geliştirmeye çalışmışlardır.

Productive Discussions in the 6th Joint Coordinating Committee Meeting

The Joint Coordinating Committee meeting was held in Trabzon on February 19, 2009. The Project Team made presentation of the progress and achievement of the Project in the year 2008/09. From this meeting, the Provincial Coordinators also reported the progress of their extension projects. At the end of 2008, the extension projects started some activities by using budget allocated by MARA. The extension project will be in full operation in 2009 with MARA budget.



Karma Komite Toplantısı
6th Joint Coordinating Committee Meeting

More than 30 participants, coming from TUGEM, JICA, 6 Provincial Directorates of Agriculture, and related Research Institutes, made productive discussions on the key issues to be confirmed or solved for further implementation of the Project.

Yapılacak Faaliyetler

- Mavi yemiş üretim denemesi, vb
- Model alanlarda çilek hasadı
- Farklı teknik elemanlara benzer seminerlerin uygulanması
- 6 ilin yayım alanlarında gerçekleşen pek çok faaliyet

Upcoming Activities

- Trial of blueberry seedling production, etc.
- Strawberry harvest in the model project areas
- Another series of the seminar for technical staffs
- Various activities in the extension project areas in 6 provinces

Daha fazla bilgi için...

Büro:
Su Ürünleri Merkez,
Araştırma Enstitüsü, Şana, Trabzon, Türkiye
Tel, Fax (direkt) +90-462-341 1052
Tel (dış.161) +90-462-341 1053

WEB sitesi:
<http://rypd.tugem.gov.tr/dokap/>
(Türkçe ve İngilizce)

For more information...

Project Office:
Su Ürünleri Merkez,
Araştırma Enstitüsü, Şana, Trabzon, Turkey
Tel, Fax (direct) +90-462-341 1052
Tel (ext.161) +90-462-341 1053

WEB Site:
<http://project.jica.go.jp/turkey/0604279>
(Japanese and English)